国际原子能机构（原子能机构）秘书处向原子能机构各成员国外交部致意，并荣幸地请其提请适当的政府当局注意以下安全标准草案：

*A General Framework for Prospective Radiological Environmental Impact Assessment and Protection of the Public* (DS427)

前瞻性放射性环境影响评价和公众保护的一般框架 (DS427 号)

特此为成员国及其专家提供机会，对该安全标准草案进行审查和评价。该安全标准草案可在以下网址获得：

http://www-ns.iaea.org/standards/documents/draft-ms-posted.asp

承索将寄送一份该文本草案的纸质样本。

在该安全标准最终定稿时，将考虑成员国对该文本草案审查后提出的任何修改建议。

谨请成员国根据随附“说明”中提供的指南对该文本草案提出意见。

国际原子能机构秘书处借此机会向原子能机构各成员国外交部致以最崇高的敬意。

2015年3月19日

附件（仅以英文印发）：说明
意见表
安全标准委员会的说明

15-08295
Explanatory Note

*A General Framework for Prospective Radiological Environmental Impact Assessment and Protection of the Public (DS427)*

The draft text for review, entitled *A General Framework for Prospective Radiological Environmental Impact Assessment and Protection of the Public*, was prepared as a draft Safety Guide for publication in the IAEA Safety Standards Series and has already been reviewed at a Technical Meeting and consultants’ meetings, as well as by the Waste Safety Standards Committee (WASSC), the Nuclear Safety Standards Committee (NUSSC), and the Radiation Safety Standards Committee (RASSC).

The objective of this draft text, as accepted by the Commission on Safety Standards (CSS), is to provide recommendation and guidance on a general framework for performing prospective radiological environmental impact assessments for facilities and activities, as identified in the scope of the document, in order to estimate and control, on the basis of specific criteria, their radiological effects on the public and on the environment. Such assessments are intended for planned exposure situations as part of the (regulatory) authorization process and, where applicable, also for the governmental decision-making process for facilities and activities.

The draft Safety Guide DS427 has been developed in conjunction with two other draft Safety Guides: *Regulatory Control of Radioactive Discharges to the Environment* (DS442) and *Radiation Protection of the Public and Protection of the Environment* (DS432). The draft Safety Guides DS442 and DS432 have also been submitted to Member States for comment with the same closing date for providing comments as for DS427.

Comments are requested in relation to:

- Relevance and usefulness — Are the stated objectives appropriate, and are they met by the draft text?
- Scope and completeness — Is the stated scope appropriate, and is it adequately covered by the draft text?
- Quality and clarity — Do the requirements/guidance in the draft text represent the current consensus among specialists in the field, and are they expressed clearly and coherently?

Comments of an editorial nature will be considered; however, it should be noted that the draft text will be comprehensively edited by the IAEA Secretariat.

Any comments should be made in English, should refer to the relevant paragraph number in the draft text being reviewed, and should propose alternative text where appropriate. Please use the attached Form for Comments to record all comments.

The responsible IAEA officer is Mr Diego Telleria of the Division of Radiation, Transport and Waste Safety, Department of Nuclear Safety and Security, who may be contacted for further information in connection with this subject by telephone at: +43 1 2600 22679 or via email at: D.Telleria@iaea.org.

Any comments should be sent through the established official channels to the responsible IAEA officer by **20 July 2015**.
# Form for Comments

*A General Framework for Prospective Radiological Environmental Impact Assessment and Protection of the Public (DS427)*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Comment No.</th>
<th>Para/Line No.</th>
<th>Proposed new text</th>
<th>Reason</th>
<th>Accepted</th>
<th>Accepted, but modified as follows</th>
<th>Rejected</th>
<th>Reason for modification/rejection</th>
</tr>
</thead>
</table>
Statement by the Commission on Safety Standards

Publications in the IAEA Safety Standards Series are prepared and reviewed in accordance with a uniform process. To this end, the Commission on Safety Standards (CSS) and four committees with harmonized terms of reference — the Nuclear Safety Standards Committee (NUSSC), the Radiation Safety Standards Committee (RASSC), the Waste Safety Standards Committee (WASSC) and the Transport Safety Standards Committee (TRANSSC) — were established in 1996. The CSS has a special overview role with regard to the IAEA’s safety standards and provides advice to the Director General on the IAEA’s overall programme with regard to regulatory aspects of safety.

The uniform preparation and review process involves organizing expert group meetings; arranging at different stages of preparation for the internal review of draft texts; submitting the texts to the relevant Committee(s) for review; submitting draft texts to the IAEA’s Member States for comment; and submitting the approved final draft of the safety standard1 for endorsement by the CSS before publication.

The CSS stresses the importance of Member States’ comments to the preparation and review process for safety standards. Publications in the IAEA Safety Standards Series not only should be of the requisite quality but also should represent the consensus view of the Member States and should address the issues of importance to the Member States. While the CSS, the Committees and the Secretariat strive to provide safety standards that satisfy these criteria, the review of draft standards by experts in the Member States is an essential stage in obtaining the broadest possible technical consensus and the highest possible quality and relevance.

Member States are also encouraged to provide the IAEA with feedback on their use of the safety standards. The status of safety standards extant and in preparation can be seen on the IAEA’s website, where there are also links to electronic files for existing publications, including those in other official languages.2 The responsible IAEA officer is Mr Dominique Delatte, Head of the Safety and Security Publications Unit of the Department of Nuclear Safety and Security. He may be contacted for further information in connection with this subject by telephone at: + 43 1 2600 22696 or via email at: D.Delattre@iaea.org.

---

1 Safety Guides are published under the authority of the Director General. Safety Fundamentals and Safety Requirements publications require the approval of the Board of Governors, after endorsement by the CSS.